

FTAHP 18.41.09

ӘОЖ 782.1

DOI: 10.65199/2617-6823-2025-2-1

Гульнара Кузбакова¹¹ Күләш Байсейітова атындағы Қазақ ұлттық өнер университеті (Қазақстан, Астана)

КАМИЛЬ СЕН-САНСТИҢ «САМСОН МЕН ДАЛИЛА» КЕЗЕҢДІК ТАРИХЫ: МЕТРОПОЛИТЕН-ОПЕРАСЫНЫҢ МАТЕРИАЛДАРЫНА НЕГІЗДЕЛГЕН МҰРАҒАТТЫҚ ЗЕРТТЕУ ТӘЖІРИБЕСІ

Аңдатпа: Мақала Камиль Сен-Санстың «Самсон мен Далила» («Samson et Dalila», 1877) операсының сахналық тарихына және оның халықаралық орындалу дәстүріне арналған. Зерттеу Нью-Йорк қаласындағы Метрополитен операсының мұрағаттық материалдарына, Operabase және Opéra de Paris деректеріне, сондай-ақ отандық және шетелдік дереккөздерге сүйенеді. Зерттеу мәселесі – операның сахналық интерпретациялары мен орындаушылық дәстүрінің эволюциясын музыкалықтану, театртану және мәдениеттануды біріктіретін пәнаралық тұрғыдан кешенді талдаудың болмауы.

Әдіснамасы тарихи-мәдени, мұрағаттық және салыстырмалы талдау тәсілдеріне, сондай-ақ иконографиялық және гендерлік зерттеу әдістеріне негізделеді. Негізгі материал ретінде афишалар, бағдарламалар, сын мақалалар, ноталық басылымдар және орындаушылық дәстүрдің дамуын бейнелейтін визуалды деректер пайдаланылды. Metropolitan Opera Archives және Operabase цифрлық платформаларының қолданылуы қойылымдардың географиясын нақтылауға және Далиланың бейнесінің ғасырдан астам уақыт ішіндегі эволюциясын айқындауға мүмкіндік берді.

Зерттеу барысында операның сахналық тағдырындағы негізгі кезеңдер анықталды – XIX ғасырдың соңы мен қазіргі заманғы Еуропа мен АҚШ қойылымдарына дейін. «Самсон мен Далила» операсының әлемдік репертуарда тұрақты сақталуы оның музыкалық-драмалық мазмұнымен қатар, музыкалық ориентализм парадигмасына және femme fatale архетипіне сәйкес болуымен түсіндіріледі. Ерекше назар XX–XXI ғасырлардағы Метрополитен операсы қойылымдарындағы визуалды символика мен орындаушылық тәсілдердің трансформациясына аударылды.

Зерттеудің ғылыми жаңалығы – Метрополитен операсының бұрын пайдаланылмаған мұрағаттық материалдарын ғылыми айналымға енгізу және репертуарлық хронологияны нақтылау. Нәтижелердің практикалық маңызы – оларды музыкалық тарих, опера педагогикасы және мәдениеттану салаларында қолдану мүмкіндігімен байланысты. Болашақ зерттеулердің келешегі жетекші әлемдік театрлардың мұрағаттық деректерін салыстырмалы талдау арқылы XIX ғасырдың екінші жартысындағы француз операсының халықаралық таралуын кешенді зерттеуде жатыр.

Түйінді сөздер: Камиль Сен-Санс,
Самсон мен Далила,
Метрополитен операсы,
мұрағаттық зерттеу,
орындаушылық дәстүр,
ориентализм,
femme fatale,
репертуар,
француз операсы.

Дәйексөз үшін:

Кузбакова, Гульнара. “Камиль Сен-Санстің «Самсон мен Далила» кезеңдік тарихы: Метрополитен-операсының материалдарына негізделген мұрағаттық зерттеу тәжірибесі.” *Eurasian Science and Arts*, т. II, № 17, 2025, 6–23 б. DOI: 10.65199/2617-6823-2025-2-1. (Орысша)

*Автор Метрополитен опера театрының
(Metropolitan Opera, New York)*

басшылығына онлайн архив материалдарына ашық қол жеткізу мүмкіндігі үшін алғысын білдіреді. Бұл архивте «Самсон мен Далила» операсының қойылымдары туралы құнды мәліметтер қамтылған. Сондай-ақ автор мақаланың мазмұнын нақтылауға септігін тигізген сындарлы ескертпелері үшін журнал редакциясына және зерттеуге қызығушылық танытып, мақаланы баспаға дайындауға баға жетпес ұсынымдар берген рецензенттерге ризашылығын білдіреді.

IRSTI 18.41.09

UDK 782.1

DOI: 10.65199/2617-6823-2025-2-1

Gulnara Kuzbakova¹

¹ Kulyash Bayseyitova Kazakh National University of Arts (Kazakhstan, Astana)

**A STAGE HISTORY OF CAMILLE SAINT-SAËNS'S
"SAMSON ET DALILA":
AN ARCHIVAL RESEARCH EXPERIENCE BASED ON
METROPOLITAN OPERA MATERIALS**

Abstract: The article examines the stage history of Camille Saint-Saëns's opera "Samson et Dalila" (1877) in the context of its international performance tradition. The study is based on archival documents from the Metropolitan Opera (New York), data from Operabase and the Opéra de Paris, as well as domestic and foreign musicological sources. The research problem lies in the absence of a systematic analysis of the evolution of stage interpretations and performance traditions of this opera from an interdisciplinary perspective that integrates musicology, theatre studies, and cultural analysis.

The methodology relies on historical-cultural, archival, and comparative approaches, as well as iconographic and gender analysis. The material includes archival programs, posters, critical reviews, musical editions, and visual documents reflecting the development of performance traditions. The use of digital platforms such as the Metropolitan Opera Archives and Operabase made it possible to refine the geography of productions and trace the evolution of Dalila's image over more than a century.

The study reveals key milestones in the opera's stage history—from early French performances in the late nineteenth century to contemporary interpretations in the United States and Europe. It demonstrates that the enduring presence of Samson et Dalila in the global repertoire is explained not only by its musical and dramatic value but also by its alignment with the paradigm of musical orientalism and the archetype of the femme fatale. Special attention is paid to the transformation of visual symbolism and performance practices in Metropolitan Opera productions of the twentieth and twenty-first centuries.

The scientific novelty lies in the introduction of previously unused archival materials from the Metropolitan Opera and in clarifying the repertoire chronology. The practical significance of the results lies in their potential use in musical history studies, opera pedagogy, and cultural analysis. Prospects for further research involve comparative examination of archival data from leading world theatres to provide a comprehensive view of the international dissemination of French opera of the late nineteenth century.

Keywords: Camille Saint-Saëns,
Samson et Dalila,
Metropolitan Opera,
archival research,
performance tradition,
orientalism,
femme fatale,
repertoire,
French opera.

Cite:

Kuzbakova, Gulnara. "A Stage History Of Camille Saint-Saëns's "Samson et Dalila": An Archival Research Experience Based On Metropolitan Opera Materials." *Eurasian Science and Arts*, vol. II, no. 17, 2025, pp. 6–23. DOI: 10.65199/2617-6823-2025-2-1. (in Russian)

The author expresses sincere gratitude to the administration of the Metropolitan Opera (New York) for providing open access to the online archives containing valuable information about the productions of Samson et Dalila.

The author also thanks the editorial board of the journal for constructive comments that helped clarify and refine the content of the article, as well as the reviewers for their professional engagement, interest in the research, and valuable recommendations that contributed to preparing the article for publication.

ГРНТИ 18.41.09

УДК 782.1

DOI: 10.65199/2617-6823-2025-2-1

Гульнара Кузбакова¹

¹ *Казахский национальный университет искусств имени Күләш Байсейітовой (Казахстан, Астана)*

СЦЕНИЧЕСКАЯ ИСТОРИЯ ОПЕРЫ КАМИЛЯ СЕН-САНСА «САМСОН И ДАЛИЛА»: ОПЫТ АРХИВНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ПО МАТЕРИАЛАМ МЕТРОПОЛИТЕН-ОПЕРЫ

Аннотация: Статья посвящена сценической истории оперы Камиля Сен-Санса «Самсон и Далила» («Samson et Dalila», 1877) в контексте её международного бытования и интерпретаций. Исследование основано на архивных документах Метрополитен-оперы (Нью-Йорк), данных Operabase и Opéra de Paris. Научная проблема заключается в отсутствии системного анализа эволюции сценических трактовок оперы и её исполнительской традиции с позиций междисциплинарного подхода, объединяющего музыковедение, театроведение и культурологию.

Методология исследования опирается на историко-культурный, архивный и компаративистский методы, а также на иконографический и гендерный анализ. Материалами послужили архивные программы, афиши, критические рецензии, нотные издания и визуальные документы, фиксирующие развитие исполнительской традиции. Использование цифровых платформ Metropolitan Opera Archives и Operabase позволило уточнить географию постановок и реконструировать эволюцию образа Далилы на протяжении более чем столетия.

В результате исследования выявлены ключевые этапы сценической судьбы оперы - от первых французских постановок конца XIX века до современных интерпретаций в США и Европе. Показано, что устойчивость «Самсон и Далила» в мировом репертуаре объясняется не только музыкально-драматургической ценностью, но и соответствием её образного строя парадигме музыкального ориентализма и архетипу *femme fatale*. Особое внимание уделено трансформации визуальной символики и исполнительских подходов в постановках Метрополитен-оперы XX–XXI веков.

Научная новизна исследования заключается во введении в оборот ранее неиспользованных архивных материалов Метрополитен-оперы и уточнении репертуарной хронологии. Практическая значимость результатов состоит в возможности их применения в области музыкальной истории, оперной педагогики и культурологических исследований. Перспективы дальнейших исследований связаны с сопоставлением архивных данных ведущих мировых театров для комплексного анализа международного бытования французской оперы второй половины XIX века.

Ключевые слова: Камиль Сен-Санс,
Самсон и Далила,
Метрополитен-опера,
архивные исследования,
исполнительская традиция,
ориентализм,
femme fatale,
репертуар,
французская опера XIX века.

Для цитирования:

Кузбакова, Гульнара. «Сценическая история оперы Камилля Сен-Санса «Самсон и Далила»: опыт архивного исследования по материалам Метрополитен-оперы». *Eurasian Science and Arts*, т. II, No 2, 2025, с. 6–23. DOI: 10.65199/2617-6823-2025-2-1. (На русском)

Автор выражает благодарность руководству театра Metropolitan Opera (Нью-Йорк) за предоставленную возможность открытого доступа к материалам онлайн-архива,

содержащим ценные сведения о постановках оперы «Самсон и Далила».

Также автор выражает признательность редакции журнала за конструктивные замечания, способствовавшие уточнению содержания статьи, и рецензентам за проявленный интерес к исследованию и бесценные рекомендации при подготовке статьи к публикации.

Введение. Оперное искусство, как особая форма музыкально-театрального синтеза, отражает не только художественные тенденции, но и культурно-исторический контекст своего времени. Среди произведений, переживших сложный путь к признанию, особое место занимает «Самсон и Далила» Камиля Сен-Санса (1877), сохранившая устойчивое присутствие в мировом репертуаре. После премьеры в Веймаре (1877) опера долгое время не принималась французской публикой и была отвергнута церковной цензурой, что затормозило её постановку в Париже почти на 15 лет. Отвергнутое сочинение, со временем превратилось в символ сценической жизнеспособности и стало предметом многочисленных культурологических и музыковедческих интерпретаций.

На протяжении полутора веков «Самсон и Далила» не сходит с подмостков ведущих театров мира, предлагая новые режиссёрские и исполнительские трактовки. В научной литературе опера привлекала внимание исследователей прежде всего с точки зрения музыкального языка и эстетики. Так, Ральф Лок выявил механизмы создания «ориентального Другого» средствами тембровых и ладовых стилизаций, Елизабет Саллингер проанализировала восточные элементы партитуры, Нозми Карачони рассмотрела репрезентацию Востока в контексте французской романтической традиции. Эрве Лакомб (Herve Lacombe) определил жанровую специфику произведения как «библейскую оперу-ораторию», Хьюг Макдональд включил его в широкий контекст театрального наследия Сен-Санса, а Гарри Хальбрайт акцентировал внимание на том, что именно эта опера пережила время благодаря соединению драматургической напряжённости и мелодической выразительности. Однако сценическая история произведения, включая эволюцию исполнительских интерпретаций и особенности восприятия в

разных странах, до сих пор остаётся на периферии научного внимания.

Цель данного исследования - реконструкция сценической судьбы «Самсон и Далила» с опорой на архивные материалы Метрополитен-оперы и других театров. В задачи работы входит: определить географию постановок и выявить особенности их репертуарного бытования; проанализировать роль гендерного и ориенталистского факторов в рецепции оперы; проследить динамику интерпретации образа Далилы; выявить данные из архивов Метрополитен-оперы, включая имена исполнителей и дирижёров, оставшихся неизвестными в отечественной литературе.

Новизна исследования заключается в обращении к первичным архивным источникам, ранее не введённым в научный оборот, исполнительской традиции и культурно-исторические условиям постановок. Такой подход позволяет выявить скрытые механизмы «репертуарного выживания» оперы и обозначить влияние политико-идеологических барьеров - от французской цензуры XIX века до советского «железного занавеса».

Материалы и методы. *Материал* исследования составили архивные документы и электронные базы данных, относящиеся к сценической истории оперы Камиля Сен-Санса «Самсон и Далила». Основное внимание уделено материалам театра *Метрополитен-оперы*, США, Нью-Йорк, где с конца XIX века опера неоднократно входила в репертуар. Хронологические таблицы постановок, программы спектаклей, сведения о солистах и дирижёрах, критические рецензии, а также визуальные материалы (фотографии сценографии и костюмов) использованы как основа для реконструкции исполнительской традиции. Дополнительно были привлечены данные из специализированных оперных порталов (Operabase, MetOpera, Database), что позволило сопоставить американскую

постановочную практику с европейскими и российскими сценами.

В качестве источников применялись зарубежные научные публикации Лока, Карачони, Сэллингер, посвященные ориентализму в опере Сен-Санса, а также труды, рассматривающие французскую оперу конца XIX века и сценическую историю репертуара (Хальбрейх, Макдональд и др.). Из отечественных работ следует отметить статьи Зарины Тусбулатовой и Гульнары Кузбаковой. Это позволило выстроить контекстное поле и определить место «Самсон и Далила» в ряду других оперных шедевров эпохи. Для анализа выбраны ключевые эпизоды оперы (“Printemps qui commence”, “Mon cœur s’ouvre à ta voix”, финальная сцена разрушения храма), поскольку именно в них наиболее полно отражены драматургические и музыкальные контрасты, определяющие трактовку образов «Самсон и Далила».

Методы исследования включают:

Историко-культурный анализ – для выявления роли цензурных, культурных и идеологических факторов в судьбе оперы. *Архивный метод* – для работы с первичными документами Метрополитен-оперы и сопоставления их с данными международных оперных архивов. *Компаративный* подход – для сравнения сценической традиции «Самсон и Далила» в США, Европе и России. *Иконографический анализ* – для изучения динамики изменений сценографии, костюмов и визуальной репрезентации персонажей (с акцентом на образ Далилы). *Культурологический и гендерный анализ* – для интерпретации образа Далилы как *femme fatale* и понимания его трансформации в постколониальном контексте.

Таким образом, совмещение архивных данных с методами историко-культурного и компаративного анализа обеспечивает комплексное рассмотрение сценической истории «Самсон и Далила» и позволяет достичь заявленной цели исследования.

Результаты. География и хронология постановок. «Самсон и Далила» с 1890 г. исполнялась на многих сценах Европы и за её пределами. Во Франции первые постановки отмечены в Руане 3 марта 1890 года и на сцене Эдена в Париже 31 октября 1890 года- к этому моменту опера ещё не входила в репертуар Парижской Оперы. Впоследствии, как свидетельствуют данные базы *Брюзан Медиа Бейс*, премьерой на сцене Парижской Оперы считается 23 ноября 1892 года под управлением Эдуара Колонна при участии Бланш Дешан-Жен (*Blanche Deschamps-Jéhin*) и Эдмона Вернье (*Edmond Vergnet*) (*Bru Zane Mediabase*).

К концу 1890-х годов «Самсон и Далила» исполнялась не только во Франции, но и в Женеве, Барселоне, Алжире и Милане (*Takte Online*) в статье Андреаса Якоба «*Samson et Dalila in the new Bärenreiter edition*», что свидетельствует о выходе оперы за рамки национального репертуара (*Andreas Jacob*).

Первая постановка «Самсон и Далила» на американской сцене была осуществлена в *Метрополитен-опере* в октябре 1895 года под руководством Луиджи Мандзелли - с Франческо Таманьо в роли Самсона и Софией Мантелли в роли Далилы (*Metropolitan Opera Archives*). С тех пор *Метрополитен-опера* регулярно возвращала эту оперу в свой репертуар; архив содержит записи многих постановок, включая спектакль 1937 года с Рене Мэзоном и Бруной Кастанья под управлением Мориса Абраванеля (*Maurice Abravanel*) (*Metropolitan Opera Archives*).

В других странах на рубеже веков опера «Самсон и Далила» нередко исполнялась и в концертной версии. По данным энциклопедии *Гроув Мьюзик Онлайн*, первое американское исполнение состоялось в 1893 году в Новом Орлеане, а сценическая премьера - в *Метрополитен-опере* в 1895 году (Макдональд).

В России опера была впервые исполнена в Санкт-Петербурге в 1893 году под управлением Эдуарда Колонна. В советский период «Самсон и Далила»

практически не исполнялась по идеологическим причинам: религиозная тематика и эротический подтекст не соответствовали эстетике официального искусства (Фэй 215). После распада СССР произведение вновь вернулось в репертуар - примером является постановка в Санкт-Петербурге в 1991 году.

Таким образом, подтверждённые архивными и литературными источниками данные показывают, что география и хронология постановок оперы Камиля Сен-Санса «Самсон и Далила» развивались по пути от национальной французской сцены к международному признанию.

Согласно базе Operabase, «Самсон и Далила» сохраняет международное присутствие в репертуарах XXI века. В сезоне 2016/17 опера была исполнена в Парижском театре Опера Бастиль (Opéra Bastille), дирижёр Филипп Жордан, исполнители – Анита Рачвилишвили и Александр Антоненко) в рамках 11 представлений. Данные Operabase фиксируют также постановки в Германии, Италии, Японии и США в 2010–2020-х годах (Operabase, Production Records 2010–2025).

Исполнительская традиция партии Далилы

Роль Далилы с конца XIX века исполняли ведущие меццо-сопрано своего времени. В 1895 году на сцене Метрополитен-оперы в Нью-Йорке в этой партии дебютировала Полина Лукки-Мантелли. В сезоне 1915/16 её исполняла Маргарита Матценауэр (Metropolitan Opera Archives).

В середине XX века в США значительный успех имела Райз Стивенс, которая в 1940-х годах регулярно исполняла Далилу (Metropolitan Opera Archives, 1944, archives.metopera.org). В 1950-е годы эту партию в Метрополитен-опере пела Бланш Тебом, американская меццо-сопрано шведского происхождения (Metropolitan Opera Archives, 1951, archives.metopera.org). Современники отмечали Стивенс как «эталонную исполнительницу Кармен и Далилы» (Masterworks Broadway, 2014).

В 1970–1980-е годы партию Далилы в Метрополитен-опере исполняли Ширли Верретт и Флоренс Кватроцци (Metropolitan Opera Archives, 1981, archives.metopera.org). Верретт также исполняла её на сцене Сан-Франциско в 1981 году (San Francisco Opera Archive).

В XXI веке в Метрополитен-опере эту роль исполняли Ольга Бородина (1998, 2006), Денайс Грейвз, Марина Домашенко (2006), а также Элина Гаранча, дебютировавшая в 2018 году (см. Приложение. Рис. 4) (Metropolitan Opera Archives, 2018). В сцене из второго акта, где Далила (Элина Гаранча) сидит на ступенях, окружённая филистимлянками. Это один из ключевых визуальных моментов оперы, подчёркивающий контраст между внешней роскошью и внутренней драмой героини (см. Приложение. Рис. 4).

Во Франции в сезоне 2016/17 в театре Парижской оперы представила новую постановку «Самсон и Далила» на сцене Опера Бастиль (Opéra Bastille), где партию Далилы исполнила грузинская меццо Анита Рачвилишвили (Opéra de Paris).

Таким образом, исполнительская традиция партии Далилы за более чем столетие претерпела значительную эволюцию – от первых академических трактовок конца XIX века до современных интерпретаций, в которых акцентируется драматическая многоплановость образа.

Историко-культурный контекст. Устойчивость оперы «Самсон и Далила» в репертуаре объясняется не только её музыкальной ценностью, но и социокультурными факторами. Как отмечает Ральф Лок, произведение Сен-Санса органично вписалось в традицию музыкального ориентализма: филистимляне изображены как «Другой Восток», противопоставленный израильтянам (Лок 266–268). Особая роль в этом контексте принадлежит образу Далилы, воплощающей архетип роковой женщины *femme fatale* (в переводе с франц. «роковая женщина») чьё обаяние и коварство становятся катализатором

конфликта (Гриммер). Концепция *femme fatale* в трактовке образа Далилы подробно исследована Джессикой Гриммер, которая связывает эволюцию этого архетипа с эстетикой *fin de siècle* – (с фр. «конец века», финдесъёкль, также Декаданс (фр. *Décadence*) «конца века» и с французской оперой конца XIX века – обозначение характерных явлений рубежа XIX и XX веков в истории европейской культуры).

К явлениям конца века относили индивидуализм, отказ от общественной жизни и общепринятых моральных норм, разнообразные проявления «упадка».

Ричард Тарускин подчёркивает, что опера Сен-Санса продолжила линию французского оперного ориентализма XIX века, где экзотические образы соседствуют с христианской символикой, создавая многослойный культурный код (Тарускин 312). В этом смысле «Самсон и Далила» следует в ряду таких произведений, как «Кармен» Бизе или «Таис» Массне, где взаимодействуют гендерные и культурные архетипы.

Гарри Хальбрейх указывает, что восприятие оперы во Франции было осложнено цензурой и настороженным отношением к библейскому сюжету. Тем не менее за пределами Франции произведение быстро обрело популярность благодаря соединению музыкальной выразительности с универсальными сюжетами любви, предательства и искушения (Хальбрейх 204).

Интерпретация образа Далилы. Сравнение постановок разных эпох показывает, что трактовка образа Далилы претерпела значительную эволюцию. Среди певиц, закрепивших сценический тип Далилы в первой половине XX века, особое место занимала Маргарита Матценауэр (Margarete Matzenauer), выступавшая на сцене Метрополитен-оперы с 1910-х годов. Её трактовка подчеркивала чувственную и психологическую многослойность образа (Metropolitan Opera Archives). Маргарита Матценауэр, в своих выступлениях подчеркивали чувственность и

соблазнительность героини, что соответствовало эстетике роковой женщины *femme fatale* в музыкальном театре рубежа веков (Metropolitan Opera Archives).

Во второй половине XX века акценты сместились в сторону психологической глубины и драматической выразительности. Ширли Верретт и Елена Образцова воплощали образ Далилы как трагический и многогранный, подчеркивая её внутренние конфликты (Хенсон 148). Такая трактовка согласовывалась с изменением общих культурных парадигм, когда внимание публики и критики было обращено не только на внешнюю экзотику, но и на психологическую достоверность.

Современные интерпретации ещё более усилили многослойность образа. В исполнении Ольги Бородиной партия Далилы раскрывается как амбивалентная. Её поступки могут рассматриваться и как проявление коварства, и как выражение личного противоречия между любовью и религиозным долгом (Карачони 46). Подобная интерпретация согласуется с постколониальной критикой, которая стремится рассматривать восточные женские образы в опере не только как экзотические архетипы, но и как самостоятельные драматические личности.

Хью Макдональд отмечает, что именно изменчивость и гибкость исполнительских трактовок образа Далилы позволили этой опере сохранять актуальность более ста лет (Макдональд 215). Каждая эпоха находила в её образе отражение собственных культурных ценностей (см. Приложение. Табл. 2).

Сравнение постановок разных эпох показывает, что трактовка образа Далилы значительно эволюционировала. Так, в начале XX века певицы акцентировали её чувственность и соблазнительность, что заметно в исполнениях Маргариты Матценауэр и Розы Понсель, фиксируемых в архивных программах Метрополитен-оперы (Metropolitan Opera Archives). Во второй половине века интерпретации

постепенно смещались в сторону психологической глубины и драматизма - яркие примеры можно найти в исполнениях Ширли Верретт и Елены Образцовой, которые подчеркивали внутреннее напряжение и трагизм образа (Metropolitan Opera Archives).

Современные трактовки, в частности в исполнении Ольги Бородиной, ставят в центр амбивалентность героини: её чувства могут рассматриваться не только как проявление коварства, но и как внутренний конфликт между любовью и долгом. Этот подход отмечает Ноэми Карачони в исследовании об ориентализме в опере Сен-Санса (Карачони Восточные культуры 46). Схожий вывод делает Элизабет Сэллингер, анализируя многозначность образа Далилы как художественного воплощения женского «Другого» (Сэллингер 74).

Таким образом, исполнительская традиция Далилы отражает смену культурных парадигм: от стереотипа *femme fatale* к более многогранной личности, что соответствует и общим тенденциям постколониальной критики.

Ария Далилы «*Mon cœur s'ouvre à ta voix*». Одна из центральных сцен оперы - ария Далилы из второго акта «*Mon cœur s'ouvre à ta voix*» («Открылась душа»). Гарри Хальбрейх подчеркивает, что эта ария является «подлинным шедевром французского лиризма», где простота мелодии сочетается с изысканной гармонией (Хальбрейх 209). Мелодическая линия построена на нисходящих мотивах, символизирующих мягкость и обольщение, в то время как аккомпанемент струнных создает атмосферу интимности и покоя (см. Приложение. Нотный пример 1).

Карен Хенсон отмечает, что вокальная партия требует от певицы исключительного контроля над дыханием и динамикой: каждое *piano* и *crescendo* работают на создание образа соблазнительницы, воздействующей не только на Самсона, но и на зрителя (Хенсон 150). Гармонические отклонения в

тональности Des-dur к более отдалённым тональным сферам подчеркивают момент психологической неустойчивости, намекая на скрытую напряжённость между притворной любовью и настоящим предательством.

Ральф Лок рассматривает эту арию в контексте ориенталистской стилистики: восточный «колорит» здесь достигается не прямыми цитатами, а особенностями мелодического рисунка и тембровыми красками оркестра. Ария воплощает образ *femme fatale*, чьё коварство скрыто за музыкальной красотой (Лок 271).

«Вакханалия» (финал 3-го акта). Заключительная «Вакханалия» представляет собой кульминацию зрелищности и «восточного» колорита. Хью Макдональд отмечает, что этот эпизод был специально задуман Сен-Сансом как концертный номер, рассчитанный на блеск оркестра и сценическую эффектность (Макдональд 223).

Музыка «Вакханалии» построена на энергичных танцевальных ритмах, где доминируют пунктирные фигурации, барабанные остинато и яркие фанфары медных духовых. В оркестровке особая роль отводится ударным (литавры, тарелки, бубен), что создаёт эффект экзотического праздника (см. Приложение. Нотный пример 2).

Хальбрейх указывает, что в этом эпизоде Сен-Санс использует приёмы, характерные для «ориентального балета» конца XIX века: асимметричные ритмы, ярко выраженные тембровые контрасты, стремление к оркестровому блеску (Хальбрейх 212).

В то же время «Вакханалия» выполняет драматургическую функцию: её чувственный размах и экзотическая атмосфера контрастируют с последующим крушением Самсона и разрушением храма. Таким образом, музыкальное решение финала акта соединяет декоративность с трагическим смыслом.

Постановки оперы «Самсон и Далила» в Метрополитен-опере (1936–2018).

Архивная хроника Метрополитен-оперы. Материалы Метрополитен-оперы фиксируют ключевые этапы в сценической истории оперы. Особое значение имеют постановки 1915 и 1918 годов с участием Энрико Карузо, которые задали эталон интерпретации Самсона. Тогда, с труппой, возглавляемой Карузо и Маценауэром, опера произвела на публику такое сильное впечатление, что осталась в репертуаре на многие годы вплоть до наших дней. На официальном сайте театра имеются данные о постановках, начиная с 1926 г. (см. Приложение. Рис.1)².

Постановка 1998 года с Пласидо Доминго и Ольгой Бородиной стала событием мирового масштаба (Metropolitan Opera Archives). Эти архивные сведения демонстрируют, что ведущие исполнители XX века формировали канон восприятия партий. Важно, что многие из этих имён были неизвестны советской публике из-за цензурных и идеологических барьеров: в СССР опера не ставилась, и информация о зарубежных постановках практически не публиковалась (Фэй 223). Таким образом, «железный занавес» привёл к культурному разрыву, в то время как в США и Европе «Самсон и Далила» продолжал активно развиваться как часть оперного канона.

Архивные материалы Метрополитен-оперы позволяют восстановить целостную картину исполнительской истории «Самсон и Далила» и выявить фигуры, определявшие её репертуарную судьбу в США. Уже премьера 1895 года с участием Джузеппе Таманьо (Самсон), Полины Лукки-Мантелли (Далила) и Поля Плансона (старейшина евреев) под руководством дирижёра Луиджи Мандзелли ознаменовала вхождение оперы Сен-Санса в американский репертуар (Metropolitan Opera Archives).

Особое место занимают дирижёры, формировавшие интерпретацию: Морис Абраванель (Maurice Abravanel, 1946–47)

(Encyclopaedia Britannica), Жорж Претр (Georges Prêtre, 1960-е), Юлиус Рудель (Julius Rudel, 1970–1980-е), (Grove Music Online);, а также Джеймс Ливайн (James Levine) (Levine Archive), чьи постановки в 1980–1990-е годы закрепили оперу как часть постоянного репертуара

Таким образом, хроника Метрополитен-оперы фиксирует не только устойчивое присутствие «Самсон и Далила» в афише, но и роль артистов, практически неизвестных советской публике. «Железный занавес» исключил советских зрителей из контакта с этими интерпретациями, что создало разрыв в восприятии мировой исполнительской традиции. Сегодня доступ к архивам и цифровым платформам (Metropolitan Opera on Demand, Operabase) позволяет восполнить этот пробел и включить эти данные в научный оборот.

После 2005 года опера «Самсон и Далила» не появлялась в премьерах Метрополитен-оперы - именно на эту паузу указывает пресс-релиз театра, заявивший, что постановка 2018 года станет первым новым мет-проектом оперы Сен-Санса за два десятка лет (то есть после примерно 1998–2000 гг.) (metopera.org). Премьера нового сезона 2018/19 открылась постановкой Дарко Трешняка (*Darko Tresnjak*), с участием Роберто Аланья (Самсон) и Элины Гаранча (Далила) под управлением сэра Марка Элдера (*Sir Mark Elder*) (см. Приложение. Рис. 4) (metopera.org).

В визуальном решении постановки действительно наблюдаются крупномасштабные декорации и выразительные образы. В рецензии Роберта Левайна отмечается: «...стена из проволочной сетки, перфорированные экраны и круговые арки - электронные аллюзии к арабской архитектуре; в третьем акте земля обрамлена изящными декорациями, включая расколотого идола Дагона» - и указывают, что финал «разрушения храма» показан без

драматического «кульминационного удара» (Левайн).

Также рецензия *OperaWire* описывает, что финал с огромной статуей Дагон оставляет ощущение недостаточной драматической «развязки»: «...когда Самсон разрушает цепи и всё вокруг просто вспыхивает светом - без развязки, которую ждёт зритель» (the fall of the temple is anti-climax) ([OperaWire](#)).

Что касается певческих интерпретаций: критики отмечают, что *Элина Гаранча* исполнила роль Далилы с яркой драматической окраской и звуковой «волной» ([OperaWire](#)). В обзоре *New York Classical Review* также подчёркивают её «магнитическое присутствие»: «...латвийская меццо приносит блестящую энергию и магнетическое присутствие... в первом акте слегка переиграла образ соблазнительницы, но затем проявила удивительную стройность и интенсивность звучания» ([newyorkclassicalreview.com](#)) (см. Приложение. Рис. 5)

В дальнейшем новая постановка Мет в 2019 году привлекла внимание заменой в паре *Самсон*: после болезни *Александра Антоненко* роль исполнял тенор Грегори Кунде (*Gregory Kunde*), что, по мнению рецензента *Observer*, придало спектаклю «чёткий и выразительный голосовой центр» в сравнении с более звездной, но нестабильной премьерой 2018 года, особенно в финале (climactic moment) и «скальвании» сценической формы (staged oratorio setting) ([newyorkclassicalreview.com](#) [operatoday.com](#))

В сцене «Вакханалии» (см. Приложение. Рис. 6) режиссёр Дарко Трешняк и хореограф Остин МакКормак используют визуальные метафоры и цветовую символику, превращая эпизод языческого культа в аллегорию массового поклонения и распада духовных ценностей.

Обсуждение. Найденные в ходе исследования данные позволяют соотнести образ Далилы с устоявшимися в науке представлениями о типе *femme fatale* (роковой женщины) в опере позднего

романтизма. Далилу нередко сравнивают с другими знаменитыми героинями того же амплуа – Кармен Ж. Бизе и Таис Ж. Массне – с точки зрения сочетания гипнотической женской притягательности и «восточного» колорита в их образах (Сэллингер 74). Действительно, все три героини представляют экзотизированный женский образ, таящий угрозу для мужчины и воплощающий фантазии европейского воображения о Востоке и свободной женской сексуальности. Кармен, хотя этнически не «восточная», а испанская цыганка, для французской публики XIX века олицетворяла экзотику и первобытную страсть; её характер беспощадно роковой, и в финале она, как известно, расплачивается жизнью за свой вызов морали. В то же время музыкальный язык Бизе подкрепляет образ: так, знаменитая хабанера Кармен построена на медленном нисходящем хроматическом мотиве, который стал, по выражению Ричарда Тарускина, своеобразным «опознавательным знаком» восточной роковой женщины в европейской опере.

Примечательно, что аналогичный приём слышен и в арии Далилы «*Mon cœur s'ouvre à ta voix*», где постепенно снижающаяся по полутонам мелодия олицетворяет чувственное «скольжение» героини, опутывающей Самсона своими чарами. Такая музыкальная параллель подчёркивает родство образов Кармен и Далилы: как отмечает Дж. Джорден, в обоих случаях рефрен арии соблазнительницы выстроен на медленном хроматическом спаде, символизирующем эротическое искушение. Образ третьей героини – куртизанки Таис, действующей в декорациях ориентального Египта – представляет иной поворот темы *femme fatale*. В опере Массне главная героиня проходит путь от смертоносной красавицы, сводящей мужчин с ума, до раскаявшейся святой; тем не менее и в её первоначальном облике французская критика усматривала привычный набор ориенталистских черт: Таис соблазнительна, капризна, окружена

атмосферой греховной восточной роскоши (Лок 266–268; Карачони 46). Более того, её музыкальная характеристика (например, в сценациях из жизни Александрии) включает модальные и орнаментальные особенности, вызывающие у слушателя «восточные» ассоциации (Хальбрейх 37). Тем самым, как показывают наши сопоставления, Далила, Кармен и Таис образуют своего рода триаду «роковых восточных женщин» на оперной сцене рубежа XIX–XX веков. Их общие черты – гипер-сексуализированный образ свободолюбивой женщины, экзотическое окружение, мотив наказания или искупления – соответствуют распространённым в культуре того времени мифам о женской опасности, проецируемым на иную, ориентальную почву (Сэллингер 74). Подобные мотивы неоднократно описаны в музыковедческой литературе (Лок 266-268; Тарускин), и материалы нашего исследования подтверждают, что постановочная практика Метрополитен-оперы не только воспроизводила эти стереотипы, но подчас и тонко комментировала их. Например, в ряде возобновлений оперы в 1930–40-е годы в США образ Далилы интерпретировался постановщиками с акцентом на её политическую мотивировку (патриотизм филистимлян) помимо чисто эротического обаяния – возможно, под влиянием эмансипаторских идей, зарождавшихся в обществе. Напротив, более поздние постановки второй половины XX века часто возвращались к подчеркнuto чувственной трактовке героини, созвучной неоромантическому вкусу публики, что говорит о живучести классического архетипа *femme fatale* на оперной сцене.

Современная визуальная трактовка оперы на сцене Metropolitan Opera демонстрирует сочетание ориентального колорита и психологического реализма. Так, в сцене соблазнения (см. Приложение. Рис. 4) подчеркнута интимность взаимодействия героев, в то время как композиция женского

хора (см. Приложение. Рис. 5) акцентирует социальный и ритуальный контекст действия.

Подводя итог, можно заключить, что результаты исследования, будучи сопоставлены с существующей научной литературой, подтверждают устойчивость ключевых интерпретационных линий в опере «Самсон и Далила». Сценическая история этого произведения вписывается в общую картину ориенталистской оперы XIX века с её амбивалентным образом восточной *femme fatale*, но при этом обладает своими уникальными чертами – синтезом оратории и гран-оперы, богатой хоровой драматургией и психологической нюансировкой главных партий (Хальбрейх 37; Лок 266-268). В то же время, различия в восприятии оперы в разные эпохи и культурах (на Западе и в России, в XIX веке и в XX–XXI веках) показывают, насколько многогранно это произведение и сколь гибко оно отражает ожидания публики. Наш анализ подтверждает актуальность междисциплинарного подхода к изучению сценической судьбы оперного наследия: только учитывая исторические, культурные и идеологические контексты, можно в полной мере осмыслить эволюцию постановок и интерпретаций. В следующем разделе (Заключение) будут кратко сформулированы основные выводы нашего исследования, вытекающие из проведённого обсуждения.

Заключение. Проведённое исследование позволило впервые на системном уровне рассмотреть сценическую историю оперы Камиля Сен-Санса «Самсон и Далила» на основе архивных материалов Метрополитен-оперы и других источников. Полученные результаты показывают, что опера, преодолевшая цензурные барьеры и скепсис современников в XIX веке, в дальнейшем обрела устойчивое место в мировом репертуаре и стала единственной оперой Сен-Санса, закрепившейся в международном каноне.

Задачи исследования были последовательно реализованы. Анализ географии постановок выявил широкое распространение оперы в Европе и США при её длительном отсутствии в советском репертуаре. Историко-культурный контекст показал, что устойчивость «Самсон и Далила» в афишах крупнейших театров объясняется не только музыкально-драматургической ценностью произведения, но и его соответствием парадигмам ориентализма и образу роковой женщины, востребованным в европейском искусстве конца XIX века. Рассмотрение интерпретации образа Далилы позволило проследить путь от традиционного стереотипа *femme fatale* к более многогранному, психологически насыщенному образу, характерному для постколониального дискурса. Архивная хроника Метрополитен-оперы продемонстрировала ключевые этапы исполнительской традиции: участие крупнейших певцов XX века, постановки, формировавшие канон интерпретаций, а также культурный разрыв, вызванный «железным занавесом», который исключил советскую публику из глобального контекста.

Научная новизна работы заключается во введении в оборот архивных данных Метрополитен-оперы, позволяющих реконструировать многослойную картину сценической истории оперы Сен-Санса. Полученные выводы имеют значение не только для музыковедения и театроведения, но и для культурологии и гендерных исследований, поскольку выявляют взаимосвязь художественных интерпретаций с историческими и идеологическими контекстами.

Таким образом, исследование подтвердило, что сценическая история «Самсон и Далила» – это не просто перечень постановок и исполнителей, но и отражение глубинных процессов культурного обмена, трансформации художественных парадигм и влияния

политических факторов на судьбу музыкального наследия. Итоги исследования подтверждают, что обращение к архивным материалам Метрополитен-оперы позволило уточнить хронологию постановок и выявить закономерности сценической эволюции оперы Самсон и Далила, отражающие взаимодействие музыкальных, театральных и социокультурных факторов.

Дальнейшие перспективы могут быть связаны с сопоставлением архивных материалов других ведущих театров мира, что позволит расширить картину бытования оперы и уточнить механизмы формирования её международного репертуарного статуса.

Список источников

Jacob, Andreas. "Samson et Dalila in the New Bärenreiter Edition at the Paris Opera." *Takte Online*, 2016. <https://www.takte-online.de/en/music-theatre/detail/artikel/samson-et-dalila-mit-der-baerenreiter-neuauflage-in-paris/index.htm>

Bru Zane *Mediabase*. <https://bruzanemediabase.com>

"Elina Garanca as Dalila." *Financial Times*, 28 Sept. 2018. <https://www.ft.com/content/e41ef544-c0a9-11e8-84cd-9e601db069b8>

Encyclopaedia Britannica. "Maurice Abravanel." *Encyclopaedia Britannica, Inc.* Accessed 24 June 2025.

Fay, Laurel E. *Shostakovich: A Life*. Oxford University Press, 2000.

Grimmer, Jessica H. *From Femme Ideale to Femme Fatale: Contexts for the Exotic Archetype in Nineteenth-Century French Opera*. M.A. thesis, University of Cincinnati, 2014.

Grove Music Online. "Barenboim, Daniel"; "Prêtre, Georges"; "Abravanel, Maurice." Oxford University Press. <https://www.oxfordmusiconline.com>

Halbreich, Harry. *Saint-Saëns*. Paris: Fayard, 2002.

Henson, Karen. "Samson et Dalila: Vocal Interpretation and Performance Practice." *Opera Quarterly*, vol. 32, no. 2–3, 2016, pp. 145–167.

Lacombe, Hervé. *The Keys to French Opera in the Nineteenth Century*. University of California Press, 2001.

Karácsony, Noémi. "Orientalism and the Representation of the Other in Camille Saint-Saëns's Samson et Dalila." *Studia Musicologica*, vol. 59, no. 1, 2018, pp. 45–62. <https://doi.org/10.1556/606.2018.59.1.3>

Karácsony, Noémi. "Oriental Cultures Represented in the Opera Samson et Dalila." *Bulletin of the Transylvania University of Braşov*, Series VIII, vol. 12, no. 2, 2019, pp. 43–48. PDF.

Karácsony, Noémi, and Mădălina Dana Rucsanda. "At the Crossroads Between Opera and Oratorio: Biblical Themes and the 19th-Century French Opera." *Studia UBB Musica*, vol. 68, no. 1, 2023, pp. 21–38.

Keltner, Karen. *San Diego Opera Office Records*, Special Collections & University Archives, San Diego State University. Accessed 24 June 2025.

Levine, James. "James Levine, Metropolitan Opera Conductor, Dies at 77." *The New York Times*, 15 Mar. 2021.

Locke, Ralph P. "Constructing the Oriental 'Other': Saint-Saëns's Samson et Dalila." *Cambridge Opera Journal*, vol. 3, no. 3, 1991, pp. 261–302. <https://doi.org/10.1017/S0954586700000631>

Locke, Ralph P. "The Exotic in Nineteenth-Century French Opera, Part 2: Plots, Characters, and Musical Devices." *Nineteenth-Century Music Review*, Cambridge University Press, 2022.

Macdonald, Hugh. *Saint-Saëns and the Stage: Operas, Plays, Pageants, a Ballet and a Film*. Cambridge University Press, 2019. <https://doi.org/10.1017/9781108607504>

Masterworks Broadway. 2014. <https://masterworksbroadway.com>

Mountain Media, LLC. "A Tragedy of Biblical Proportions." <https://mountainmessenger.com/a-tragedy-of-biblical-proportions/>

Metropolitan Opera Archives. "Samson et Dalila: Performance Database." Accessed 14 Aug. 2025. <https://archives.metopera.org>

Opéra de Paris Archives. <https://www.operadeparis.fr>

Operabase. "Samson et Dalila: Worldwide Performance Database." Accessed 6 Sept. 2025. <https://www.operabase.com>

Sallinger, Elizabeth. *Saint-Saëns' "Other": Orientalism in Samson et Dalila*. Duquesne University, 2010.

San Francisco Opera Archive. "Performance Database." <https://archive.sfopera.com>

Taruskin, Richard. *Music in the Nineteenth Century*. Oxford University Press, 2010.

Waleson, Heidi. "Samson et Dalila and Aida Reviews: A New Direction Takes a Familiar Course." *The Wall Street Journal*, 2018. <https://www.wsj.com/articles/samson-et-dalila-and-aida-reviews-a-new-direction-takes-a-familiar-course-1538425906>

Кузбакова, Гульнара. «История постановок оперы "Samson et Dalila" в XIX–XX веках: опыт фактологического анализа». *Материалы Международной научно-практической дистанционной конференции*, под ред. А. А. Дадыровой, Казахский национальный университет искусств, 2021, с. 137–144.

Saint-Saëns, Camille. *Samson et Dalila*. Translated by A. Gorchakova. Moscow: A. Gutheil, ca. 1893. Онлайн-ресурс: <https://www.notarhiv.ru/>

Тусбулатова, Зарина. «К вопросу исполнительской судьбы оперы "Samson et Dalila" К. Сен-Санса». *Искусство и культура: от изучения к исследованию*, посвящённые 20-летию Казахского национального университета искусств, ред. Г. А. Альпеисова, Международные магистерские чтения, 2018, Астана, с. 141–147.

Тусбулатова, Зарина. «О репертуаре оперных партий меццо-сопрано». *Культура, искусство и образование в контексте духовного возрождения*.

Международный научный форум *Astana Art-Science Forum*, 2018, Астана, с. 192–198.

References

Jacob, Andreas. "Samson et Dalila in the New Bärenreiter Edition at the Paris Opera." *Takte Online*, 2016. <https://www.takte-online.de/en/music-theatre/detail/artikel/samson-et-dalila-mit-der-baerenreiter-neuausgabe-in-paris/index.htm>

Bru Zane Mediabase. <https://bruzanemediabase.com>

"Elina Garanca as Dalila." *Financial Times*, 28 Sept. 2018. <https://www.ft.com/content/e41ef544-c0a9-11e8-84cd-9e601db069b8>

Encyclopaedia Britannica. "Maurice Abravanel." Encyclopaedia Britannica, Inc. Accessed 24 June 2025.

Fay, Laurel E. *Shostakovich: A Life*. Oxford University Press, 2000.

Grimmer, Jessica H. *From Femme Ideale to Femme Fatale: Contexts for the Exotic Archetype in Nineteenth-Century French Opera*. M.A. thesis, University of Cincinnati, 2014.

Grove Music Online. "Barenboim, Daniel"; "Prêtre, Georges"; "Abravanel, Maurice." Oxford University Press. <https://www.oxfordmusiconline.com>

Halbreich, Harry. *Saint-Saëns*. Paris: Fayard, 2002.

Henson, Karen. "Samson et Dalila: Vocal Interpretation and Performance Practice." *Opera Quarterly*, vol. 32, no. 2–3, 2016, pp. 145–167.

Lacombe, Hervé. *The Keys to French Opera in the Nineteenth Century*. University of California Press, 2001.

Karácsony, Noémi. "Orientalism and the Representation of the Other in Camille Saint-Saëns's Samson et Dalila." *Studia Musicologica*, vol. 59, no. 1, 2018, pp. 45–62. <https://doi.org/10.1556/606.2018.59.1.3>

Karácsony, Noemy. "Oriental Cultures Represented in the Opera Samson et Dalila." *Bulletin of the Transilvania University of Braşov*, Series VIII, vol. 12, no. 2, 2019, pp. 43–48.

Karácsony, Noémi, and Mădălina Dana Rucsanda. "At the Crossroads Between Opera and Oratorio: Biblical Themes and the 19th-Century French Opera." *Studia UBB Musica*, vol. 68, no. 1, 2023, pp. 21–38.

Kuzbakova, Gulnara. *Istoriya postanovok opery "Samson i Dalila" v XIX–XX vekakh: opyt faktologicheskogo analiza* [The Staging History of the Opera "Samson et Dalila" in the 19th–20th Centuries: A Factual Analysis]. *Materialy Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi distantsionnoi konferentsii*, edited by A. A. Dadyrova, Kazakh National University of Arts, 2021, pp. 137–144. (in Russian)

Levine, James. "James Levine, Metropolitan Opera Conductor, Dies at 77." *The New York Times*, 15 Mar. 2021.

Levine, Robert. "A Chiaroscuro-Free, Shiny Samson et Dalila at The Met." *Bachtrack*, 25 Sept. 2018. <https://bachtrack.com/review-samson-dalila-alagna-garanca-tresnjak-metropolitan-opera-new-york-september-2018>

Locke, Ralph P. "Constructing the Oriental 'Other': Saint-Saëns's Samson et Dalila." *Cambridge Opera Journal*, vol. 3, no. 3, 1991, pp. 261–302. <https://doi.org/10.1017/S0954586700000631>

Locke, Ralph P. "The Exotic in Nineteenth-Century French Opera, Part 2: Plots, Characters, and Musical Devices." *Nineteenth-Century Music Review*, Cambridge University Press, 2022.

Macdonald, Hugh. *Saint-Saëns and the Stage: Operas, Plays, Pageants, a Ballet and a Film*. Cambridge University Press, 2019. <https://doi.org/10.1017/9781108607504>

Masterworks Broadway. 2014. <https://masterworksbroadway.com>

Mountain Media, LLC. "A Tragedy of Biblical Proportions." <https://mountainmessenger.com/a-tragedy-of-biblical-proportions/>

Metropolitan Opera Archives. "Samson et Dalila: Performance Database." Accessed 14 Aug. 2025. <https://archives.metopera.org>

Opéra de Paris Archives. <https://www.operadeparis.fr>

Operabase. "Samson et Dalila: Worldwide Performance Database." Accessed 6 Sept. 2025. <https://www.operabase.com>

Sallinger, Elizabeth. *Saint-Saëns' "Other": Orientalism in Samson et Dalila*. Duquesne University, 2010.

San Francisco Opera Archive. "Performance Database." <https://archive.sfopera.com>

Saint-Saëns, Camille. *Samson et Dalila*. Translated by A. Gorchakova. Moscow: A. Gutheil, ca. 1893. <https://www.notarhiv.ru/>

Tusbulatova, Zarina. *K voprosu ispolnitel'skoi sud'by opery "Samson i Dalila" K. Sen-Sansa* [On the Performance Fate of Camille Saint-Saëns's Opera "Samson et Dalila"]. *Iskusstvo i kul'tura: ot izucheniya k issledovaniyu*, edited by G. A. Alpeisova, Mezhdunarodnye magisterskie chteniya – 2018, Astana, 2018, pp. 141–147. (in Russian)

Tusbulatova, Zarina. *O repertuare opernykh partii mezzo-soprano* [On the Repertoire of Mezzo-Soprano Opera Roles]. *Kul'tura, iskusstvo i obrazovanie v kontekste dukhovnogo vozrozhdeniya*. Mezhdunarodnyi nauchnyi forum ASTANA ART-SCIENCE FORUM, Astana, 2018, pp. 192–198. (in Russian)

Taruskin, Richard. *Music in the Nineteenth Century*. Oxford University Press, 2010.

Waleson, Heidi. "Samson et Dalila and Aida Reviews: A New Direction Takes a Familiar Course." *The Wall Street Journal*, 2018. <https://www.wsj.com/articles/samson-et-dalila-and-aida-reviews-a-new-direction-takes-a-familiar-course-1538425906>

¹ В США помимо Метрополитен-оперы, опера Сен-Санса входила в репертуар региональных театров, в том числе San Diego Opera, где постановка 2007 года под управлением Карен Кельтнера отличалась драматическим контрастом сценических решений (Keltner).

²

<https://archives.metopera.org/MetOperaSearch/record.jsp?dockey=0364883>

³ Для построения графиков в статье использован искусственный интеллект (модель GPT-4o, OpenAI), обеспечивший автоматическую генерацию визуализации.

Автор туралы мәліметтер

¹ Кузбакова Гульнара Жанабергеновна – өнертану кандидаты, «Музыкатану және композиция» кафедрасының доценті, Күләш Байсейітова атындағы Қазақ ұлттық өнер университеті (Астана, Қазақстан).

gulya08@bk.ru

ORCID: 0000-0002-4492-0197

Author information

¹ Kuzbakova Gulnara Zhanabergenovna
Candidate of Art Studies, Associate Professor,
Department of Musicology and Composition
Kulyash Bayseyitova Kazakh National
University of Arts (Astana, Kazakhstan).

gulya08@bk.ru

ORCID: 0000-0002-4492-0197

Сведения об авторе

¹ Кузбакова Гульнара Жанабергеновна – кандидат искусствоведения, доцент кафедры музыковедения и композиции Казахского национального университета искусств имени Күләш Байсейітовой (Астана, Казахстан).

gulya08@bk.ru

ORCID: 0000-0002-4492-0197

1-кесте – Архивтік шежіре: «Самсон мен Далила» операсының «Метрополитен опера» театрындағы қойылымдар тарихы (1895–2019)

Table 1 – Archival Chronicle: The Performance History of «Samson et Dalila» at the Metropolitan Opera (1895–2019)

*Таблица 1 – Архивная хроника: История постановок оперы «Самсон и Далила» в «Метрополитен Опера» (1895–2019)**

Год	Самсон	Далила	Прочие исполнители	Дирижёр	Оркестр/ театр
1936	René Maison	Gertrude Poelsen-Wettergren	Ezio Pinza, John Gurney	Maurice Abravanel	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
1941	René Maison	Risë Stevens	Leonard Warren, Norman Cordon	Wilfrid Pelletier	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
1946	José Luccioni	Hélène Bouvier	Paul Cabanel, Charles Cambon	Louis Fourestier	Orchestre et Choeur de l'Opéra de Paris
1948	José Luccioni	Suzanne Lefort	Pierre Nougaro, Ernest Mestrallet	Eugène Bigot	Orchestre et Choeur du Grand Théâtre de Genève
1948	Lorenz Fehenberger	Res Fischer	Fred Destal, Max Eibl	Hans Altmann	Bavarian State Opera
1949	Ramón Vinay	Risë Stevens	Robert Merrill, Osie Hawkins	Emil Cooper	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
1953	Ramón Vinay	Risë Stevens	Sigurd Björling, Norman Scott	Fausto Cleva	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
1954	Jan Peerce	Risë Stevens	Robert Merrill	Robert Shaw	NBC Symphony & Robert Shaw Chorale
1955	Ramón Vinay	Ebe Stignani	Antonio Manca-Serra, Giovanni Amodeo	Fritz Rieger	Teatro di San Carlo
1956	Set Svanholm	Blanche Thebom	Sigurd Björling	Herbert Sandberg	Royal Swedish Opera Orchestra & Chorus
1963	Jon Vickers	Rita Gorr	Ernest Blanc, Anton Diakov	Georges Prêtre	Orchestre de l'Opéra de Paris
1964	Jon Vickers	Oralia Dominguez	Ernest Blanc, Henk Drissen	Jean Fournet	Radio Filharmonisch Orkest (Netherlands)
1970	Richard Cassilly	Shirley Verrett	Robert Massard, Giovanni Foiani	Georges Prêtre	Teatro alla Scala
1973	James King	Christa Ludwig	Bernd Weikl, Alexander Malta	Giuseppe Patanè	Münchner Rundfunkorchester
1978	Plácido Domingo	Elena Obraztsova	Renato Bruson, Pierre Thau	Daniel Barenboim	Orchestre de Paris
1981	Plácido Domingo	Shirley Verrett	Wolfgang Brendel, Arnold Voketaitis	Julius Rudel	San Francisco Opera Orchestra & Chorus
1982	Jon Vickers	Shirley Verrett	Jonathan Summers, John Tomlinson	Sir Colin Davis	Royal Opera House Orchestra & Chorus
1989	José Carreras	Agnes Baltsa	Jonathan Summers, Simon Estes	Sir Colin Davis	Bavarian Radio Symphony Orchestra & Chorus

1991	Plácido Domingo	Waltraud Meier	Alain Fondary, Jean-Philippe Courtis	Myung-Whun Chung	Orchestre de l'Opéra Bastille
1998	Plácido Domingo	Olga Borodina	Sergei Leiferkus, Richard Paul Fink	James Levine	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
1998	José Cura	Olga Borodina	Jean-Philippe Lafont, Egils Silins	Sir Colin Davis	London Symphony Orchestra & Chorus
2007	Clifton Forbis	Denyce Graves	Greer Grimsley, Philip Skinner	Karen Keltner	San Diego Symphony & Opera Chorus ¹
2018	Roberto Alagna	Eliška Garanča	Laurent Naouri, Simon O'Neill, Dmitry Belosselskiy	Sir Mark Elder	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
2019	Aleksandrs Antonenko	Anita Rachvelishvili	Laurent Naouri, Simon O'Neill, Dmitry Belosselskiy	Sir Mark Elder	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus
2019 (2-й состав)	Kristian Benedikt	Anita Rachvelishvili	Laurent Naouri, Tomasz Konieczny, Dmitry Belosselskiy	Sir Mark Elder	Metropolitan Opera Orchestra & Chorus (newyorkclassicalreview.com+1)

*Данные по годам и исполнителям основаны на архивах Метрополитен-оперы и опубликованных отчетах (mountainmessenger.com/en.) Таблица 1 включает основные постановки (среди них некоторые, не упомянутые в тексте, приведены для полноты хронологии).

2-кесте – Далила партиясын орындаған әнші-актрисалардың интерпретация ерекшеліктері

Table 2 – Interpretive Features of Performers in the Role of Dalila

Таблица 2 – Особенности интерпретации исполнительниц партии Далилы

Исполнительницы	Год(ы)	Театр / сцена	Особенности интерпретации
Полина Луки-Мантелли	1895	Metropolitan Opera (Нью-Йорк)	Первая исполнительница в США; акцент на вокальной виртуозности и сценическом темпераменте.
Маргарита Матценауэр	1915–1916	Metropolitan Opera (Нью-Йорк)	Драматическое меццо; образ роковой женщины с подчеркнутой экспрессией.
Райз Стивенс	1940-е	Metropolitan Opera (Нью-Йорк)	Соединение соблазнительности и драматизма; одна из самых популярных Далил своего времени.
Ширли Верретт	1970–1980-е	San Francisco Opera, Met	Глубокий психологизм, драматический накал, акцент на трагичности образа.
Елена Образцова	1980-е	Большой театр (Москва)	Сильный вокальный напор, насыщенность тембра; интерпретация с русской драматической окраской.
Ольга Бородина	1998, 2006	Metropolitan Opera (Нью-Йорк)	Лирико-драматический баланс; подчеркнутая многослойность образа (любовь ↔ предательство).
Элина Гаранча	2018	Metropolitan Opera (Нью-Йорк)	Современная версия femme fatale; соединение вокальной лёгкости и яркой актёрской игры.
Анита Рачвилишвили	2016	Opéra de Paris (Париж)	Звёздный дебют; акцент на тембровой насыщенности и психологической двойственности.

Ноталық мысал 1 – Камиль Сен-Санс. «Самсон мен Далила» операсынан, II акт.
Далиланың ариясы «Mon cœur s'ouvre à ta voix» («Жүрегім сенің даусыңа ашылады»).

Дереккөз: Сен-Санс, Камиль. «Самсон мен Далила» 3 актіден тұратын опера / - Мәскеу: А. Гутхейль,
1893 - 261 б. <https://www.notarhiv.ru/>

Musical Example 1 – Camille Saint-Saëns. “Samson et Dalila”, Act II. Dalila’s Aria “Mon cœur
s’ouvre à ta voix” (“My Heart Opens to Your Voice”).

Source: Saint-Saëns, Camille. “Samson et Dalila”. Translated by A. Gorchakova. Moscow: A. Gutheil, ca. 1893.
<https://www.notarhiv.ru/>

Нотный пример 1 – Камиль Сен-Санс «Самсон и Далила», II акт. Ария Далилы «Mon cœur
s’ouvre à ta voix» («Открылась душа»)

Источник: Камиль Сен-Санс «Самсон и Далила» опера в 3 действиях- Москва Гутхейль, 1893 - 261 б.
<https://www.notarhiv.ru/>

DALILA *dolciss. e cantabile assai*

Mon cœur s'ouvre à ta voix

(simili)

D. comme s'ouvrent les fleurs Aux baisers

Ноталық мысал 2 – Камиль Сен-Санс. «Самсон мен Далила», III акт. «Вакханалия».

Дереккөз: Сен-Санс Камиль. «Самсон мен Далила»: Толық партитура. III акт, “Danse Bacchanale.”

Париж: Durand & Cie, шамамен 1929 ж. IMSLP Petrucci Music Library. URL:

[https://imslp.org/wiki/Samson_et_Dalila,_Op.47_\(Saint-Saëns,_Camille\)](https://imslp.org/wiki/Samson_et_Dalila,_Op.47_(Saint-Saëns,_Camille)). Қаралған күні: 2025 ж. 8 қазан

Musical Example 2 – Camille Saint-Saëns. Samson et Dalila, Act III. “Danse Bacchanale.”

Source: Saint-Saëns, Camille. Samson et Dalila: Full Score. Act III, “Danse Bacchanale.” Paris: Durand & Cie, ca. 1929. IMSLP Petrucci Music Library. URL: [https://imslp.org/wiki/Samson_et_Dalila,_Op.47_\(Saint-Saëns,_Camille\)](https://imslp.org/wiki/Samson_et_Dalila,_Op.47_(Saint-Saëns,_Camille)).

Accessed 8 Oct. 2025

Нотный пример 2 – Камиль Сен-Санс «Samson et Dalila», III акт. Вакханалия.

Источник : Сен-Санс, Камиль. «Самсон и Далила»: Full Score. Act III, “Danse Bacchanale.” Париж: Durand & Cie, ок. 1929. IMSLP Petrucci Music Library. URL: [https://imslp.org/wiki/Samson_et_Dalila,_Op.47_\(Saint-Saëns,_Camille\)](https://imslp.org/wiki/Samson_et_Dalila,_Op.47_(Saint-Saëns,_Camille)).

Accessed 8 Oct. 2025

The image displays a musical score for the 'Danse Bacchanale' from Act III of 'Samson et Dalila' by Camille Saint-Saëns. The score is written for multiple staves, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics 'росо и росо етея.' are repeated across several staves. Dynamic markings such as 'p' (piano) are visible. The notation includes various rhythmic patterns and melodic lines.

This system of a musical score includes the following parts and markings:

- 1^{re} Fl.** (First Flute)
- G^{les} Fl.** (Second Flute)
- Cor Anglais.** (English Horn)
- Cl. en LA.** (Clarinet in A)
- Cors en FA.** (Horn in F)
- arco. p** (arco, piano) marking on the strings.
- pizz. p** (pizzicato, piano) marking on the strings.

This system of a musical score includes the following parts and markings:

- 1^{re} Fl.** (First Flute)
- G^{les} Fl.** (Second Flute)
- Haut.** (Oboe)
- Cor Anglais.** (English Horn)
- Cl. en LA.** (Clarinet in A)
- H^{es}** (Horn)
- Cors en B^b.** (Horn in B-flat)
- Cors en FA.** (Horn in F)
- Tromp. en FA.** (Trumpet in F)
- Cornets en SI b.** (Cornet in B-flat)
- p.** (piano) marking on the strings.

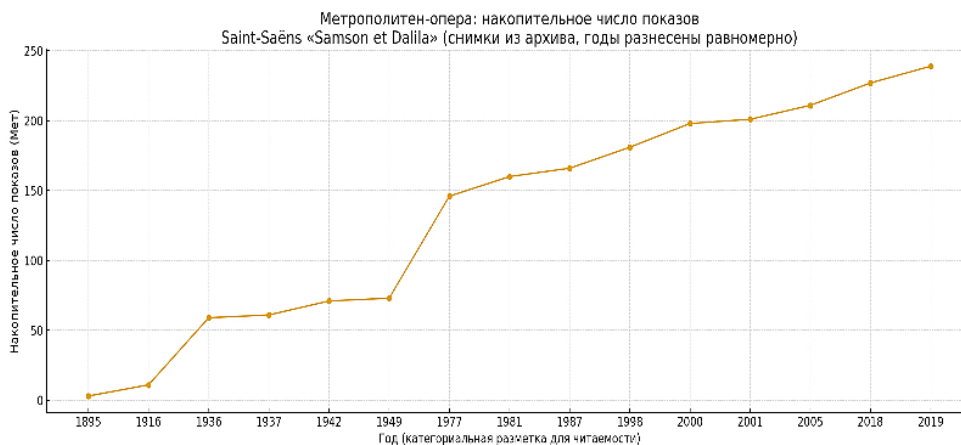
Guide	[Met Tour] CID:93410	
Key Word Search		
Multi-Field Search	Samson et Dalila	
Browse	Public Auditorium, Cleveland, Ohio, Fri, April 30, 1926	
Repertory Report		
Performers Report	Samson et Dalila (58)	
Contacts	Camille Saint-Saëns Ferdinand Lemaire	
Met Opera Website	Samson	Giovanni Martinelli
	Dalila	Julia Claussen
	High Priest	Giuseppe Danise
	Abimélech	Paolo Ananian
	Old Hebrew	Léon Rothier
	Philistine	Max Altglass
	Philistine	Vincenzo Reschiglian
	Messenger	Angelo Badà
	Dance	Lilyan Ogden

АКТ
Чгоб
"Паp

1-сурет – «Самсон мен Далила» операсының қойылымына қатысты Metropolitan Opera Archives (CID 93410) архивтік жазбасы (Паблик аудиториум, Кливленд, Огайо, 1926 ж.).

Figure 1 – Archival record Metropolitan Opera Archives (CID 93410) of the “Samson et Dalila” production (Public Auditorium, Cleveland, Ohio, 1926).

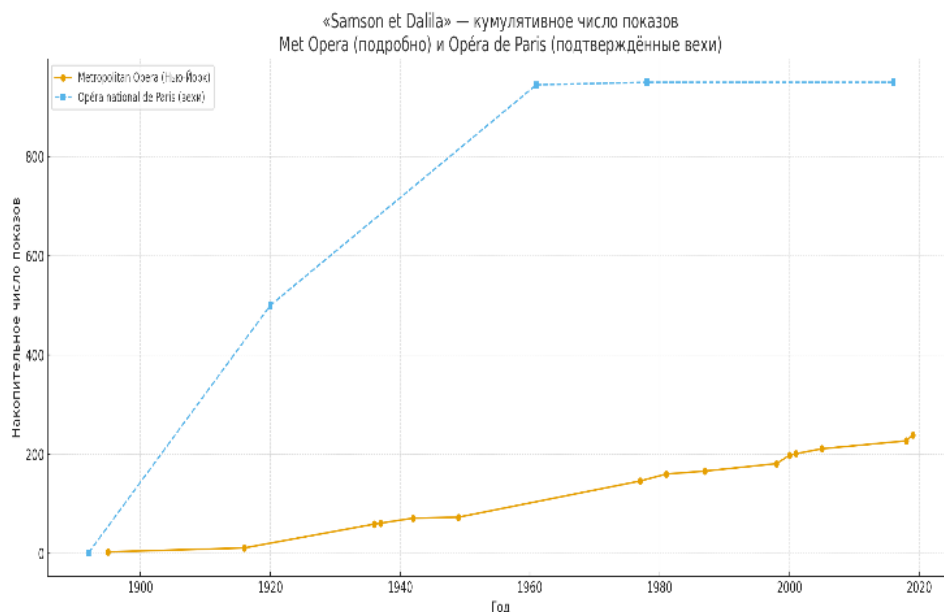
Рисунок 1 – Архивная запись Metropolitan Opera Archives (CID 93410) о постановке «Самсон и Далила» (Паблик аудиториум, Кливленд, Огайо, 1926).



2-сурет – «Самсон мен Далила» операсының қойылымдарының кумулятивтік динамикасы (Метрополитен операсының архивтік деректері бойынша).

Figure 2 – Cumulative dynamics of “Samson et Dalila” productions at the Metropolitan Opera (based on archival data from the Metropolitan Opera Archives).

Рисунок 2 – Кумулятивная динамика постановок оперы «Самсон и Далила» в Metropolitan Opera (по архивным данным Metropolitan Opera Archives)»³.



3-сурет – «Самсон мен Далила» операсының қойылымдарының салыстырмалы кумулятивтік динамикасы (Метрополитен опера және Париж операсы)

Figure 3 – Comparative cumulative dynamics of “Samson et Dalila” productions at the Metropolitan Opera and the Opéra de Paris

Рисунок 3 – Сравнительная кумулятивная динамика постановок «Самсон и Далила» в Metropolitan Opera и Opéra de Paris



4-сурет – Роберто Аланья (Самсон) және Элина Гаранча (Далила). Камиль Сен-Санстың «Самсон мен Далила» операсының екінші актісінен көрініс (Метрополитен опера, реж. Дарко Трешняк, дирижёр Марк Элдер, 2018). Промо-постер.

Дереккөз: Хайди Уэйлсон. Роберто Аланья Самсон рөлінде және Элина Гаранча Далила рөлінде. Фото: Кен Ховард / Met Opera Archives. <https://www.wsj.com/articles/samson-et-dalila-and-aida-reviews-a-new-direction-takes-a-familiar-course-1538425906>

Figure 4 – Roberto Alagna (Samson) and Elina Garanča (Dalila). Scene from Act II of Camille Saint-Saëns's opera "Samson et Dalila" (Metropolitan Opera production, directed by Darko Tresnjak, conducted by Mark Elder, 2018). Promotional poster.

Source: Heidi Waleson Roberto Alagna as Samson and Elina Garanča as Dalila KEN HOWARD/MET OPERA <https://www.wsj.com/articles/samson-et-dalila-and-aida-reviews-a-new-direction-takes-a-familiar-course-1538425906>. 'Samson et Dalila' and 'Aida' Reviews: A New Direction Takes a Familiar Course

Рисунок 4 – Роберто Аланья (Самсон) и Элина Гаранча (Далила). Сцена из второго акта оперы «Самсон и Далила» Камилля Сен-Санса в постановке Метрополитен-опера (реж. Дарко Трешняк, дирижёр Марк Элдер, 2018). Промо-постер.

Источник: Heidi Waleson Roberto Alagna as Samson and Elina Garanča as Dalila KEN HOWARD/METROPOLITAN OPERA <https://www.wsj.com/articles/samson-et-dalila-and-aida-reviews-a-new-direction-takes-a-familiar-course-1538425906>. 'Samson et Dalila' and 'Aida' Reviews: A New Direction Takes a Familiar Course



5-сурет – Элина Гаранча Далила рөлінде. Камиль Сен-Санстың «Самсон мен Далила» операсының екінші актісіндегі көрініс (Метрополитен опера, 2018. Фото: Кен Ховард / Metropolitan Opera Archives.

Дереккөз: <https://www.ft.com/content/e41ef544-c0a9-11e8-84cd-9e601db069b8>

Figure 5 – Elīna Garanča as Dalila. Scene from Act II of Camille Saint-Saëns’s opera “Samson et Dalila” (Metropolitan Opera, 2018). Photo: Ken Howard / Metropolitan Opera Archives.

Source: <https://www.ft.com/content/e41ef544-c0a9-11e8-84cd-9e601db069b8>

Рисунок 5 – Элина Гаранча в роли Далилы. Сцена из второго акта оперы «Самсон и Далила» Камилля Сен-Санса (Metropolitan Opera, 2018). Фото: Ken Howard / Metropolitan Opera Archives.

Источник: <https://www.ft.com/content/e41ef544-c0a9-11e8-84cd-9e601db069b8>



6-сурет – «Самсон мен Далила» операсының Метрополитен операсындағы қойылымындағы «Вакханалия» көрінісі (реж. Дарко Трешняк, хореограф Остин МакКормак, дирижёр Марк Элдер, 2018). Фото: Кен Ховард / Metropolitan Opera Archives.
Дереккөз: <https://mountainmessenger.com/a-tragedy-of-biblical-proportions/>

Figure 6 – The “Bacchanale” scene from the production of “Samson et Dalila” at the Metropolitan Opera (Director: Darko Tresnjak; Choreographer: Austin McCormack; Conductor: Mark Elder, 2018). Photo: Ken Howard / Metropolitan Opera Archives.
Source: <https://mountainmessenger.com/a-tragedy-of-biblical-proportions/>

Рисунок 6 – Эпизод «Вакханалии» в постановке оперы «Самсон и Далила» в Метрополитен-опера (реж. Дарко Трешняк, хореограф Остин МакКормак, дирижёр Марк Элдер, 2018). Фото: Ken Howard / Metropolitan Opera Archives.
Источник: <https://mountainmessenger.com/a-tragedy-of-biblical-proportions/>